

## SECȚIUNEA nr. 2. ȘTIINȚE REALE, ECONOMICE ȘI ALE MEDIULUI

### Atelierul nr. 1. Tehnologii informaționale în era digitală

CZU 004.9:811(072.8)

#### UTILIZAREA TEHNOLOGIILOR INFORMAȚIONALE ÎN DEZVOLTAREA COMPETENȚELOR LINGVISTICE

**Lidia POPOV**, dr., conf. univ., Facultatea de Științe Reale, Economice  
și ale Mediului, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți  
**Radames EVDOCHIMOV**, programator, AM Soft Group

**Abstract:** *This article highlights the use of information technologies, which, at the current stage, have a positive impact on the development of language skills in students. Also, they contribute to the efficient organization of the process of learning a foreign language, provide positive motivation in the learning process and their cognitive activity, increase the effectiveness of the formation of communicative competence and, most importantly, facilitate the individual work of students.*

**Keywords:** *Information technologies, communication technologies, key competences, communication competences, linguistic competences, individual work, digital competence.*

#### Introducere

Tehnologiile informaționale și comunicaționale au un rol important în dezvoltarea competențelor atât digitale, cât și lingvistice, ceea ce presupune posibilitatea de a integra instrumente informatizate în activitatea de învățare a unei limbi străine [3].

La etapa actuală, tehnologiile nominalizate se dezvoltă cu o viteză exponențială, ceea ce a provocat pătrunderea lor în viața cotidiană a populației și în toate domeniile de activitate umană, inclusiv în cel educațional. Faza actuală a dezvoltării societății pune în fața sistemului educațional un șir de probleme de diversă natură care, la rândul lor, sunt cauzate de factorii politici, socioeconomici, fiind vorba de: a) necesitatea de a îmbunătăți calitatea și accesibilitatea educației; b) integrarea în spațiul științific și cel educațional; c) creșterea mobilității academice; d) crearea sistemelor educaționale optime din punct de vedere economic; e) îmbunătățirea corporatismului universitar; f) consolidarea legăturilor dintre diferite niveluri de educație etc.

Una dintre modalitățile eficiente de a rezolva aceste probleme este informatizarea educației. Îmbunătățirea mijloacelor de comunicare a dus la progrese semnificative în schimbul de informații. Apariția noilor tehnologii informaționale și comunicaționale, asociate cu dezvoltarea echipamentelor informatice și a rețelelor de telecomunicații, a făcut posibilă crearea unui mediu nou informațional și educațional calitativ, ca bază pentru dezvoltarea și perfecționarea sistemului educațional.

Internetul este un instrument ce reunește multe posibilități de exploatare didactică, instrument care poate fi utilizat la dezvoltarea competențelor lingvistice. Obiectivul exploatării Internetului este de a dezvolta competențele de exprimare orală și scrisă și de comunicare.

Destul de multe lucrări abordează tema utilizării tehnologiilor informaționale în dezvoltarea competențelor lingvistice la studenți. Remarcăm faptul că utilizarea pe scară largă a tehnologiilor informaționale și comunicaționale la studierea unei limbi străine poate spori semnificativ eficacitatea metodelor de învățare activă pentru toate formele de organizare a procesului educațional. Tehnologiile informaționale și comunicaționale implică complet studenții în mediul lingvistic autohton care, la rândul său, contribuie la dezvoltarea competențelor de comunicare într-o limbă străină, a cărei parte este și competența socioculturală [9]. Utilizarea tehnologiilor informaționale la dezvoltarea competențelor lingvistice o putem considera ca un mijloc de creștere a motivației. Tehnologiile în cauză, fiind aplicate în practică și anume la lucrul individual al studentului, permit obținerea unor rezultate rapide în învățarea unei limbii străine.

#### Impactul tehnologiilor informaționale în dezvoltarea competențelor lingvistice

Competențele sunt definite ca o combinație între cunoștințe, aptitudini și atitudini. *Cunoștințele*, la rândul lor, reprezintă concepte, idei și teorii deja stabilite, care sprijină înțelegerea într-un anumit domeniu sau subiect. *Aptitudinile* reprezintă abilitatea și capacitatea de a desfășura procese și de a

utiliza cunoștințele existente pentru obținerea de noi rezultate. *Atitudinile* descriu dispoziția și mentalitatea de a acționa sau de a reacționa la idei, persoane sau situații.

La etapa actuală, pentru orice specialist din orice domeniu de activitate umană, a cunoaște o limbă străină înseamnă oportunități de a participa la diverse conferințe, training-uri, simpozioane, pentru a putea consulta diverse materiale în limba cunoscută. Din acest motiv, este foarte mult apreciat acel specialist care deține competențe lingvistice în mai multe limbi, indiferent în care domeniu activează. În ajutorul studierii unei limbi străine, ne vin tehnologiile informaționale cu un impact puternic referitor la acest subiect.

Utilizarea tehnologiilor informaționale și comunicaționale în dezvoltarea competențelor lingvistice la studenți duce la intensificarea și personalizarea învățării, mai ales, ce ține de lucrul individual al studenților, unde există posibilitatea de a dezvolta audierea, de a imita vorbitorul nativ, de a face o asociere a imaginii cu textul, a sunetului cu textul și chiar de a introduce un text imitat de un nativ sub formă de dictare.

Totodată, tehnologiile informaționale contribuie la depășirea barierei psihologice în imitarea conversației într-o limbă străină. La rândul lor, tehnologiile informaționale reprezintă atât mijloace de furnizare a materialelor, cât și mijloace de verificare a cunoștințelor [8].

Datorită noilor tehnologii informaționale există posibilitatea de a studia de sine stătător diverse limbi străine destul de ușor și într-un ritm foarte rapid, deoarece acestea ajută la audierea, imitarea vorbitorului nativ și, printr-o imitare intensivă, se pot obține rezultate remarcabile.

Studiind în așa mod o limbă străină, are loc o abordare diferențiată, care reprezintă un avantaj, deoarece creează condițiile pentru succesul fiecărui student în parte, determinând emoțiile pozitive ale studenților, efectuând, astfel, motivația lor de învățare. Aceștia pot antrena cele studiate la lucrul individual, prin intermediul tehnologiilor informaționale, la orice oră și din orice locație. Studenții pot repeta materialul studiat de câte ori este nevoie pentru a memoriza cele învățate. Timpul acestora este nelimitat în antrenarea și dezvoltarea competențelor lingvistice de sine stătător.

Este cunoscut faptul că Comisia Europeană a descris cele zece competențe-cheie, dintre care competența de comunicare într-o limbă străină și competența digitală, care ocupă un loc important în dezvoltarea competențelor lingvistice. Documentul elaborat de Comisia Europeană, *Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi*, propune formarea celor opt competențe de bază, două dintre acestea fiind *comunicarea în limbi străine și competențele digitale* [2].

Competența de comunicare în limba străină prevede: receptarea mesajelor orale și scrise, producerea mesajelor orale și interacțiunea lor; receptarea mesajelor scrise; producerea mesajelor scrise și interacțiunea. Toate aceste competențe specifice trebuie să fie formate în baza subcompetențelor pe parcursul procesului de învățare, care, ulterior, ar putea fi folosite în viața reală.

Instituțiile de învățământ atât universitare, cât și preuniversitare au renunțat de ceva timp la metodele tradiționale de studiere a unei limbi străine. Primii pași în materie de pedagogie inovatoare au fost făcuți prin introducerea tehnologiilor informaționale și comunicaționale, ce oferă procesului de învățare o ameliorare și o facilitare a formării și dezvoltării competențelor lingvistice.

Dezvoltarea competențelor digitale și aplicarea acestora în practică la dezvoltarea competențelor lingvistice nu trebuie privită și realizată ca o activitate distinctă, adăugată programelor în vigoare. Competențele digitale sunt menite a conferi competențelor lingvistice o plus valoare și o calitate superioară, în așa mod încât, atât studentul, cât și profesorul să se adapteze mai ușor cerințelor societății moderne, în care trăiesc, societate care folosește pe larg resursele tehnologiilor informaționale.

Este remarcabil faptul că noile tehnologii informaționale oferă posibilitatea de vizualizare, comunicare, organizare și de reprezentare grafică. Studenții pot fi antrenați în realizarea unor produse precum: teste, secvențe video, secvențe audio, grafice, reviste, bloguri, jocuri etc. Aceste produse pot fi valorificate în cadrul unor activități educativ-instructive, formând, astfel, competențe de comunicare, dezvoltând capacitățile creatoare ale studenților.

În sec. al XXI-lea, nu mai este necesar să treci cursuri intensive ca să înveți o limbă străină. Problema acestor cursuri este că adesea sunt plictisitoare, necesită mereu manuale, caiete, la sfârșit de lună diverse testări și, desigur, pe lângă toate acestea, costă scump. Însă învățatul poate fi uneori distractiv, eficient, dar și gratuit. Studierea limbilor străine prin intermediul tehnologiilor informa-

ționale este cea mai bună cale, cea mai eficientă în ce privește lucrul individual al studentului; se învață rapid, ușor, atunci când dispui de timp acolo unde te afli și, în plus, e gratuit.

### **Tehnologiile informaționale utilizate în studierea limbilor străine**

Următoarele resurse digitale, cu un mare potențial educațional, pot fi utilizate la dezvoltarea competențelor lingvistice: DUOLINGO, LingoHut (45 de limbi), Learning Chocolate (7 limbi), Loecsen (50 de limbi), diverse aplicații pentru telefoanele mobile, precum este EWA – oferă posibilitatea de învățare a limbii străine prin intermediul clipurilor video, jocurilor, anagramelor, citirea cărților electronice etc.; DuoCards – oferă posibilitatea studierii limbii străine utilizând cartele de memorie, clipurile video etc.; Cake – aplicația care oferă învățarea limbilor străine prin intermediul clipurilor video, exerciții de audiere și pronunție, teste etc.; aplicațiile Falou, Speakly ș.a.

Prezența și posibilitatea de instalare și utilizare a unui ansamblu larg de aplicații pentru studierea limbilor străine în telefoane mobile, iphone-uri, tablete și alte accesorii digitale de comunicare oferă accesul rapid la acestea din partea utilizatorului, oricine având accesoriul respectiv are posibilitatea studierii unei limbi străine aflându-se în orice loc: în transportul public, într-un parc, la o pauză de cafea la serviciu etc.

Utilizarea aplicațiilor respective permit studentului de a studia diverse limbi străine într-un mod rapid, având multe avantaje față de metodele tradiționale.

Potențialul lor este acela de a permite formarea diferitelor tipuri de activități de vorbire și de a le uni în diferite combinații, pentru a stimula înțelegerea fenomenelor lingvistice, pentru a forma abilități lingvistice, a crea situații de comunicare, sporind activitatea cognitivă, motivația și calitatea cunoștințelor. Rețeaua globală, la etapa actuală, oferă o oportunitate unică studenților de a folosi texte autentice, de a asculta și de a comunica cu vorbitorii nativi, de a se regăsi mereu în mediul nativ online, adică creează un mediu de limbă naturală.

Obiectivul principal al învățării unei limbi străine este formarea competenței de comunicare, toate celelalte obiective se realizează în procesul de implementare a obiectivului principal. Participarea studenților la evenimente online, din diverse țări ale lumii, este o oportunitate foarte interesantă și utilă pentru noi contacte și practici de conversație reală. În aceste discuții și conversații „libere”, nu există numai schimbul de informații cu privire la o anumită problemă, ci și familiarizarea cu elementele altei culturi.

Metoda de bază la studierea unei limbi străine atât prin contact direct cu profesorul, cât și prin utilizarea tehnologiilor informaționale este emiterea vorbitorului nativ. Este de remarcat faptul că studentul, aflându-se într-un mediu nativ, unde discută permanent cu vorbitorii nativi, unde ascultă informația la radiu și la televiziune, care se transmite la fel, în limba respectivă, obține o dezvoltare a competențelor lingvistice destul de eficientă.

Duolingo este cea mai populară platformă de învățare a limbilor străine, precum și cea mai descărcată aplicație educațională din lume, cu peste 500 de milioane de utilizatori. Misiunea companiei este de a face educația gratuită, amuzantă și accesibilă tuturor. Duolingo a fost creat să pară un joc, iar eficiența sa este dovedită științific. Pe lângă platforma sa nucleu, compania a creat Duolingo English Test, o opțiune accesibilă și convenabilă de certificare a limbilor străine, acceptată de mii de instituții [1].

Modul în care lucrează această aplicație te face să uiți că ceea ce înveți este mai mult un joc. Include o mulțime de cursuri, iar recent a fost introdus și cursul de Engleză în limba română, cât și invers. Fiecare curs este grupat pe nivele, fiecare nivel include un set de lecții. Modul de predare a acestei aplicații este foarte bine gândit, nu te impune să înveți pe de rost toate cuvintele, mai întâi te informează cu toate imaginile pe care mai apoi le include în propoziții și după care te pune să construiești îmbinări din mai multe cuvinte sau să scrii ceva sub dictare.

Pentru a memora mai eficient, aplicația respectivă îți poate oferi aceeași întrebare la începutul și la sfârșitul lecției. Aplicația are un mod dinamic și foarte neobișnuit de predare. Toate acestea îți creează o senzație de joacă. Este cunoscut faptul că cel mai bine se acumulează cunoștințe în cazul în care facem asta cu o plăcere deosebită. Aplicația este una deschisă, la care există posibilitatea de a contribui cu detalii în cazul în care se observă o propoziție fără legătură poți raporta problema sau să o discuți cu ceilalți membri. Pe lângă limba engleză și limba română, aici poți învăța mai multe limbi, pornind din limba ta maternă. Dezvoltatorii pe parcurs mai adaugă limbi, pe care le putem perfecționa fiecare dintre noi. Pentru a trece la un nivel mai avansat, există posibilitatea de a rezolva câte un test

pentru unul sau mai multe nivele, exact ca și la cursurile obișnuite. Poți studia orice limbă inclusă în această aplicație atât de pe telefonul mobil, cât și de pe calculator. Duolingo este o metodă genială pentru a învăța limbile străine, poți învăța oriunde și oricând [4].



**Fig. 1.** Aplicația Duolingo

O altă tehnologie informațională de studiere a limbilor străine este aplicația LingoHut. Prin intermediul acestei aplicații, poți învăța gratuit peste 45 de limbi, aceasta conține 125 de lecții pentru a învăța un vocabular util fără cunoștințe anterioare, ortografie și pronunție în subiecte atent organizate, poți învăța propoziții scurte și cuvintele pe care le folosești zilnic, poți câștiga mai multă încredere în ascultare și pronunție. Fiecare lecție include o varietate de jocuri, instrumente de pronunție, carduri flash și activități de ascultare. Lecțiile sunt disponibile pentru a fi susținute în orice moment al zilei online [7].

LingoHut ca instrument este simplu și puternic, mai ales pentru începătorii ce doresc să studieze o limbă modernă. Trebuie doar de obișnuit cu sunetele și pronunția respectivă, trebuie de exersat pronunția și de străduit a înțelege ortografia și citirea prin fraze și cuvinte scurte. Este posibil de a consolida cunoștințele, jucând o varietate de jocuri la sfârșitul fiecărei lecții. Logotipul aplicației este prezentat în Fig. 2.



**Fig. 2.** Aplicația LingoHut

Aplicația Learning Chocolate este o tehnologie informațională care ne permite, de asemenea, să studiem câteva limbi străine. Aplicația respectivă este concepută pentru a ajuta doritorii de a studia limbile moderne să memoreze vocabularul în diverse limbi: engleză, japoneză, franceză, chineză, germană, spaniolă și rusă într-un mod ușor și distractiv [6]. În toate exercițiile propuse se folosesc imagini, sunete și evaluări pentru a face ca învățarea să fie, la fel, de distractivă precum savurarea unei bucați de ciocolată. Interfața acestei aplicații este prezentată în Fig. 3.



**Fig. 3.** Aplicația Learning Chocolate

Aplicația Loecsen poate fi utilizată atât de la calculator, cât și de la telefonul mobil. Permite de a studia 50 de limbi [5]. Aplicații Android de la Loecsen se pot descărca având 7 caracteristici de bază: 400 propoziții, aranjate pe teme, care te ajută să te faci înțeles în 50 de limbi în timp ce călătorești; Nu este nevoie de Internet odată ce ai descărcat fișierele; Voci autentice și înregistrări de calitate superioară; Navigare rapidă. Interfața acestei aplicații este reprezentată în Fig. 4.



**Fig. 4.** Aplicația Loecsen

E necesar să scoatem în relief că utilizarea tehnologiilor informaționale la dezvoltarea competențelor lingvistice este mult apreciată de către studenți, deoarece prezintă materia mai atractivă, mai motivantă și mai eficientă, mulți studenți devin mai încrezători în forțele proprii și procesul de studiere a limbilor străine pentru ei devine mai facil.

#### **Concluzii**

Utilizarea TIC are un impact pozitiv asupra dezvoltării atât a competențelor digitale, cât și a competențelor lingvistice. Integrarea TIC în procesul de studiere a limbilor străine contribuie la organizarea eficientă a procesului de învățare, crește eficiența formării competenței comunicative, oferă o motivație pozitivă și tot odată facilitează activarea muncii independente [9].

Limbile străine constituie una din unitățile de curs cele mai avantajate de utilizarea tehnologiilor informaționale și comunicaționale în activitatea didactică. Conform unui studiu realizat în acest sens în țări din Europa, se estimează că eficiența utilizării acestor tehnologii în orele de limbi străine este de 57,4%. Competențele lingvistice interacționează, în măsură foarte mare, cu competențele digitale, rezultând activități didactice moderne, atractive și interesante.

Totodată, subliniem și posibilitatea studierii eficiente a limbilor străine de către persoanele de orice vârstă și profesie, utilizând aplicațiile special orientate în acest scop, accesibile oriunde și fiecărui care are un accesoriu digital, cum ar fi un telefon mobil, o tabletă, un laptop etc. și care oferă o gamă largă de diverse exerciții, utilizând diferite mijloace și metode de învățare.

#### **Bibliografie:**

1. CERGHIT, I. *Metode de învățământ*. Iași: Polirom, 2006. ISBN: 973-46-0175-X.
2. Comisia Europeană. Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi. *Învățare, Predare, Evaluare*. Strasbourg. 1996.
3. DUDNEY, G. *How to Teach English with Technology*. Pearson Longman, 2008.
4. *Duolingo*. [citată 20.01.2022]. Disponibil online: <https://www.duolingo.com>
5. *Învățarea unei limbi străine nu a fost niciodată mai ușoară*. Disponibil: <https://www.loecsen.com/>
6. *Learning chocolate*. [citată 26.02.2022]. Disponibil online: <https://www.learningchocolate.com>.
7. *LingoHut*. [citată 14.03.2022]. Disponibil online: <https://www.lingohut.com>.
8. PAIU, M. *Tehnologiile informaționale ca suport indispensabil pentru un învățământ eficient*. În: *Studia Universitatis*, nr. 5(55), 2012. p. 46-50.
9. *Utilizarea TIC în predarea limbilor moderne*. Disponibil: <https://revista.newprojects.org/?p=1186>.